

貝爾維尤公用事業局新聞 (Bellevue Utilities News)

關於您的供水、排水、污水以及固體廢物公用事業服務的資訊。

一般資訊 425-452-6932
客戶服務/帳單資訊 425-452-6973
飲用水水質 425-452-6192
公用事業維護及 24 小時緊急熱線 425-452-7840
(淹水 -- 供水管道破裂 -- 停水 -- 下水道溢流
-- 污染物濺漏)
電子郵件 utilities@bellevuewa.gov
網頁 utilities.bellevuewa.gov
非城市電話號碼 Republic Services (固體廢物服務) 425-452-4762



順利度過冬 季暴風雨

2019 年 9 月至 10 月

您的家庭是否為秋季和 冬季暴風雨做好準備？

以下是幫助您做好準備的重要步驟檢查清單。您是否：

- 每年清掃兩次水溝和落水管？這有助於在下雨時保護您的房屋免遭損壞。
- 檢查您房屋的排水系統？這些系統堵塞可能造成房屋淹水。裝有多處集水池或其他需要定期維護之排水系統的商用房屋更需要進行檢查。
- 測試污水幫浦？
- 更新您的家庭急救箱？您需要足夠的水、食物和其他用品，以供您的家庭至少支撐三天。Takewinterbystorm.org 網站上有推薦急救用品的完整清單。
- 準備（並練習）在緊急情形下的家庭通訊計劃？請造訪 ready.gov 檢視計劃範本和點子。
- 針對淹水或暴風雨相關的損害保險檢查您的家庭保單？
- 在水管上包裹膠帶和隔絕材料，以避免水管在暴露或不熱的區域（戶外、閣樓、地下室或車庫）凍冰？

造訪 takewinterbystorm.org 和 ready.gov 獲取更多小貼士，以幫助您在極端天氣事件中保護您的房屋及所愛的人。



保護我們的河流

少量漏油可影響很長的距離 — 然後轉變為當地水域的大麻煩。雨水會將洩漏油，動力方向盤、變速和剎車油，以及汽油從車道、停車場和車行道沖刷到雨水溝。這些排水直接流入最近的水體，其中受污染的水會對魚類和其他野生動物造成傷害。

立即修復洩漏問題有助於延長您的車輛使用壽命。這能夠同時保護您的投資物和我們的水道。



如果您不能立即修復洩漏問題，請在汽車停泊時在車底放置紙板、油滴盤或報紙，直到問題修復。

如要吸收洩漏並避免流失，請在洩漏物上撒些土或貓砂，然後將其掃進帶子裡並放入垃圾桶。

感謝您幫助保持我們的河流清潔和健康。



PUGET SOUND ENERGY

回扣幫助您節省支付水單和能源單費用

熱水是家庭用戶第二高耗電的應用。Puget Sound Energy 和 Cascade Water Alliance 合力提供您在家居用品和節水產品的回扣，例如透過控制家居使用水量，節省支付帳單的費用。

將老舊和低效率的洗衣機升級為 ENERGY STAR® 認證的型號，您可以獲得 25 元美金以及含有兩只 LED 照明燈和兩個水龍頭節流器的能源節省工具包。透過這些，您可以減少用水量，節省支付能源的費用。造訪 pse.com/appliances 獲得更多資訊，了解認證的型號。

選購 WaterSense® 的產品，其中包括選購 ShopPSE 或者參與零售商的通風裝置或者花灑頭，您也可以獲得最高 10 元美金的即時回扣。要瞭解更多資訊，請瀏覽 pse.com/showerheads。

BELLEVUE UTILITIES:
**SMARTER
CHOICES**
FOR YOUR HOME

藉助我們的免費社區 培訓班讓社區變得更環保

參加貝爾維尤公用事業局最受歡迎的任一實踐班，瞭解打造更健康、更永續生活（和星球）所需的小貼士和工具。

綠色清潔 (Green Cleaning) 培訓班可教授您如何選擇和自行製作可保護環境及您健康的產品。獎勵：**免費綠色清潔套裝！**

零垃圾英雄 (Zero Waste Hero) 培訓班可幫助您瞭解如何：

- 透過減少食物垃圾和堆肥基本材料（藉助免費的堆肥工具包）來省錢
- 適當地分類可回收物、有機物和垃圾，減少需要送至掩埋的垃圾
- 回收特殊物品（如電池）

所有課程都需要登記。*名額有限，欲報從速 — 先到先得。如要登記，請致電 **425-452-6932** 或發送電子郵件至 recycle@bellevuewa.gov。歡迎成年人 and 七歲以上的兒童報名加入。

*部分課程在您收到此封郵件時可能已經結束。

培訓班日期和地點

綠色清潔 (Green Cleaning)

- 星期二，9月10日，下午7至8點
Lake Hills Library, 15590 Lake Hills Blvd
- 星期四，10月3日，下午7至8點
Bellevue Downtown Library, 1111 110th Ave NE
- 星期二，10月15日，下午7至8點
Newport Way Library, 14250 SE Newport Way
- 星期三，10月23日，中午12點至下午1點
Lake Hills Library, 15590 Lake Hills Blvd

零垃圾英雄 (Zero Waste Hero)

- 星期三，9月18日，下午1至2點
Newport Way Library, 14250 SE Newport Way
- 星期一，9月30日，下午7至8點
Newport Way Library, 14250 SE Newport Way
- 星期三，10月9日，中午12點至下午1點
Lake Hills Library, 15590 Lake Hills Blvd
- 星期一，10月21日，下午7至8點
Bellevue Downtown Library, 1111 110th Ave NE



[www.facebook.com/
bellevuewashington](http://www.facebook.com/bellevuewashington)



[www.youtube.com/
BellevueWashington](http://www.youtube.com/BellevueWashington)



[www.twitter.com/
bellevuewa](http://www.twitter.com/bellevuewa)

拯救您的下水道： 適當處理脂肪、 油和油脂

當 F.O.G. 產品（脂肪、油和油脂）流入下水道時，它們會黏在管道上。這可能會為您家 — 甚至是鄰居帶來費用高昂而棘手的維修問題！

遵循以下簡單步驟，讓油膩食物垃圾遠離您的管道：

1. 清洗盤子前**刮淨並擦拭**。這可避免油膩殘渣進入直接向下水道排水的洗碗機和垃圾處理機。將食物殘渣回收在有機物容器內。
2. 使用水槽過濾器在食物垃圾進入下水道前收集殘渣。
3. 對於重油和油脂：**請將其冷卻、罐裝並丟棄**。將冷卻後變為固體的脂肪和油脂倒入一次性容器，然後放入垃圾桶。您可以將用過的液體油放在有螺旋蓋的透明塑膠密封容器內回收，同時標註您的姓名和地址。將容器留在回收車旁，然後撥打 **425-452-4762** 安排收集時間。*

請造訪 bellevuewa.gov/PreventSewerBackups，以瞭解關於保護管道的更多資訊。

*每次收集限量 3 加侖或每年限量 10 加侖。

預防淹水： 認養下水道

每一年秋天貝爾維尤公用事業局都面臨著清空排水溝的艱鉅任務 — 全市有超過 20,000 條排水溝！

您可以透過清除附近排水溝中的落葉和其他殘渣，幫助預防您所在的街道出現淹水。

僅在安全的時候清理排水溝 — 盡量於人行道上做事，遠離街道。將所有落葉和可降解殘渣放入有機物垃圾桶。請勿把修剪的碎草、落葉或其他殘渣倒入下水道、壕溝、小溪、暗溝、水溝或溝壑中。

如果雨水好像在街道表面下方堵塞了，請撥打 **425-452-7840** 聯絡我們。

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at utilities.bellevuewa.gov.

可在以下網站用中文查看《貝爾維尤市公用事業新聞》(Bellevue Utilities News): utilities.bellevuewa.gov.

Bellevue Utilities News(벨뷰 유틸리티 뉴스)는 utilities.bellevuewa.gov 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다.

Bellevue Utilities News («Коммунальные новости Бельвью») имеется на русском языке по адресу utilities.bellevuewa.gov.

Bellevue Utilities News (Novedades de Bellevue Utilities) está disponible en español en utilities.bellevuewa.gov.

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bản tiếng Việt trong utilities.bellevuewa.gov.

